

Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd

Adroddiad Ebrill 2024-25

Amcanion yr Eglwys

- (1) hyrwyddo'r ffydd Gristnogol yn unol â'r Sylfaen Ffydd, yn bennaf yng Nghaerdydd a'r gymdogaeth o'i chwmpas ond heb fod yn gyfyngedig i'r mannau hynny; a
- (2) dibenion elusennol eraill a fydd ym marn yr Ymddiriedolwyr Rheoli yn hyrwyddo gwaith yr Eglwys.

Crynodeb o weithgarwch y flwyddyn

Dros y flwyddyn rydym ni wedi cyflawni ein hamcanion fel elusen mewn llawer o ffyrdd.

Rydym ni wedi parhau gyda'n hoedfaon a chyfarfodydd arferol. Ar y Sul rydym yn cynnal oedfaon byw am 10:00 a 17:00 sydd hefyd yn cael eu ffrydio yn fyw ar youtube. Mae cyfieithu ar y pryd i'r Saesneg ar gael yn y cyfarfodydd hyn ac yn dilyn oedfaon mae Ysgol Sul i blant ac oedolion. Hefyd unwaith y mis rydym yn dathlu'r cymun fel rhan o'r oedfa boreol. Rydym hefyd yn rheolaidd yn cynnal oedfa mewn cartref henoed lleol.

Yn ystod yr wythnos mae gennym ni nifer o gyfarfodydd rheolaidd. Mae cwrdd gweddi ar nos fawrth a chyfarfodydd i'r gwragedd gael paned a sgwrs neu brecwast ar fore sadwrn. Hefyd mae clybiau wythnosol gennym ni ar gyfer plant oed cynradd ac uwchradd. Yn ogystal, bob nos Iau mae gennym ni ddarlithoedd dros Zoom gan yr Athro E. Wyn James lle mae cyfle i bobl ddod i drafod emynau a cherddi Cristnogol.

Datblygiad cyffrous arall yw rydym ni wedi dechrau bore coffi wythnosol yn y capel. Enw'r cyfarfod yw 'Amser Paned' ac mae'n cwrdd bob bore Gwener. Rydym ni wedi gweld nifer o'r gymuned yn troi mewn am sgwrs a phaned mewn awyrgylch cynnes a chroesawgar.

Roedd hi hefyd yn fraint yn ystod y flwyddyn i fedyddio rhai o bobl ifanc yr eglwys.

Yn ystod y flwyddyn rydym ni wedi cael sawl cyfle arbennig i estyn allan i'r gymuned.

- Cynhaliwyd pabell unwaith eto yng ngwyl leol yr Eglwys Newydd.
- Mae Lois Adams hefyd wedi parhau gyda'i gwaith fel Efengylwraig Creadigol yn cefnogi eglwysi ar hyd a lled y wlad.
- Daeth criw o Americanwyr atom ni yn yr Hydref ac fe wnaethon ni lwyddo i gynnal cymanfa ganu a noson Americanaidd i geisio gwasanaethu'r gymuned leol.
- Roedd digwyddiadau'r Nadolig mor boblogaidd ag erioed, ac mae'r cyfarfod Plygain yn mynd o nerth i nerth.
- Cynhaliwyd cwrs Darganfod Cristnogaeth i bobl sydd eisiau gwybod mwy am ein ffydd.
- Fe wnaeth y gwragedd arbrofi gyda chyfarfod Swap Shop – lle roedd modd i bobl ddod a hen eitemau i'w swopio nhw, gyda sgwrs yn dilyn.

Fel eglwys rydym ni wedi cael y fraint o wahodd nifer o bregethwyr gwadd i'n hoedfaon ar y Sul. Roedd hyn yn arbennig o wir wrth i'n gweinidog gael cyfnod sabothol o dri mis. Ond hefyd mae henuriaid yr eglwys wedi gallu mynd i gynorthwyo eglwysi eraill trwy bregethu yn eu hoedfaon nhw.

Yn ystod y flwyddyn rydyn ni hefyd wedi cymryd casgliadau ariannol arbennig tuag at anghenion gwahanol ac i gefnogi gwaith Duw yng Nghymru a thros y byd. Rydym yn parhau i gefnogi elusennau amrywiol a chenhadon unigol.

Cynlluniau i'r dyfodol

Rydym yn parhau i rentu adeilad capel Tabernacl yr Eglwys Newydd ac yn gobeithio ei wneud yn gartref parhaol i ni. Rydym wrthi yn trafod sut gall hynny ddigwydd.

Cyllid

Dros y flwyddyn ddiwethaf, mae ein hincwm wedi aros yn gyson, ac mae hynny wedi ein galluogi i barhau i gyflogi gweinidog ac henuriad rhan-amser. Hyd at fis Hydref, roedd gweinyddwraig wedi'i chyflogi gan yr eglwys, ond aeth ymlaen i swydd newydd, ac felly cafodd ei chyfrifoldebau eu rhannu rhwng wirfoddolwyr.

Rydym yn dal i gyflogi efengylwraig greadigol, gyda'r eglwys yn cyfrannu cost cyflog am 2 ddiwrnod yr wythnos, a'r gweddill yn dod drwy grantiau a rhoddion.

Er mwyn buddsoddi rhan o arian ein Cronfa Adeiladau, agorwyd cyfrif cadw tymor sefydlog ("fixed term") newydd drwy CAF ym mis Ionawr, gyda'r bwriad o fanteisio ar gyfradd llog well am gyfnod o flwyddyn.

Nid yw'r Ymddiriedolwyr yn rhagweld unrhyw risgiau amlwg i gyllid na gweithrediadau dydd i ddydd yr eglwys.

Sylwadau Terfynol

Hoffwn ddiolch i bawb sydd wedi cyfrannu at waith yr eglwys dros y flwyddyn diwethaf.

Cyfrifon yr Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd

Blwyddyn Ariannol 06-04-2024 tan 05-04-2025



Cyfrif Cyfredol ac Arian Parod

Balans Agor: £ 120,639.44
06/04/2024

INCWM

Casgliadau	£ 86,324.95
Gift Aid	£ 10,452.66
Casgliadau Arbennig	£ 4,789.92
Adeilad	£ 1,947.21
Rhodd at Weithiwr Bugeiliol	£ 6,500.00

Taliadau Derbynnwyd

<i>Gwaith Efengylu Creadigol</i>	£ 22,543.12
<i>Gwyliau Capel 2024</i>	£ 875.48
<i>Yswiriant</i>	£ 408.09

Internal Transfer £ 100,000.00

CYFANSWM £ 133,841.43
(excluding internal transfer)

TALIADAU

Cyflogau (gan gynnwys pensiwn, treth, NI)	£ 108,193.85
Rhoddion	£ 8,131.92
Rhentu	£ 8,287.98
Technoleg	£ 974.97
Yswiriant	£ 417.68
Prosiectau Efengylu	£ 244.00

Arall

<i>Costau Efengylwraig Greadigol</i>	£ 4,020.43
<i>Siaradwyr Allanol</i>	£ 1,450.00
<i>Hysbysebu</i>	£ 882.00
<i>Nwyddau</i>	£ 686.17
<i>Diogelu</i>	£ 535.20
<i>Bwyd</i>	£ 139.15
<i>Llyfrau a Chynhadleddau</i>	£ 449.77
<i>Plant ac Ieuencid</i>	£ 224.00
<i>Taliadau Banc</i>	£ 91.50
<i>Administration Fees</i>	£ 60.00

Internal Transfer £ 100,000.00

CYFANSWM £ 134,788.62
(excluding internal transfer)

Balans Cau: £ 119,692.25
05/04/2025

Cyfrifon yr Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd

Blwyddyn Ariannol 06-04-2024 tan 05-04-2025



Cyfrif Cadw HSBC

Balans Agor: £ 525,031.26
06/04/2024

INCWM

Llog Banc £ 9,891.13

CYFANSWM £ 9,891.13

TALIADAU

Internal Transfer £ 100,000.00

CYFANSWM £ 100,000.00

Balans Cau: £ 434,922.39
05/04/2025

Cyfrif Cadw Shawbrook - 1 Year Fixed Term

Balans Agor: £ -
06/04/2024

INCWM

Internal Transfer £ 100,000.00

CYFANSWM £ 100,000.00

TALIADAU

N/A

CYFANSWM £ -

Balans Cau: £ 100,000.00
05/04/2025

Arian Parod

Balans Agor: £ 118.36
06/04/2024

INCWM

Casgliadau & Rhoddion £ 999.32

CYFANSWM £ 999.32

TALIADAU

Pregethu, Rhoddion & Ad-daliadau £ 555.00
Wedi Bancio £ 400.00

CYFANSWM £ 955.00

Balans Cau: £ 162.68
05/04/2025

Cyfrifon yr Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd

Blwyddyn Ariannol 06-04-2024 tan 05-04-2025



Crynodeb

Balans Agor: £ **645,789.06**
06/04/2024

INCWM

Cyfrif Cyfredol	£ 133,841.43
Cyfrif Cadw HSBC	£ 9,891.13
Cyfrif Cadw Shawbrook	£ 100,000.00
Arian Parod	£ 999.32

CYFANSWM £ **244,731.88**
(excluding internal transfer) £ 144,731.88

TALIADAU

Cyfrif Cyfredol	£ 134,788.62
Cyfrif Cadw HSBC	£ 100,000.00
Cyfrif Cadw Shawbrook	£ -
Arian Parod	£ 955.00

CYFANSWM £ **235,743.62**
(excluding internal transfer) £ 135,743.62

Balans Cau: £ **654,777.32**
05/04/2025

Arian Cyfyngedig

Cronfa Adeilad	£ 486,869.60
Cronfeydd wrth gefn	£ 50,000.00
Cronfa Anghenion	£ 2,968.47
Llyfrau Gwynn Williams	£ 925.93
Efengylwraig Creadigol	£ 24,281.14
Gweithiwr Bugeiliol	£ 22,421.72

CYFANSWM £ 587,466.86

Arian Anghyfyngedig

£ 67,310.46
(tua 6 mis o gostau rhedeg)

Cyfrifon yr Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd

Blwyddyn Ariannol 06-04-2024 tan 05-04-2025



Independent Examiners Report:

I have examined the accounts of Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd for the year ending 5th April 2025 in accordance with the general directions given by the Charity Commission.

In connection with my examination, no matter has come to my attention which gives me reasonable cause to believe that in any material respect the requirements to keep accounting records and prepare accounts have not been met. I have not found anything to which, in my opinion, attention should be drawn in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

Name:

Signature:

Date:

Relevant professional qualification or body:

Address



Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd

Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd Accounts

Financial Year 06-04-2024 to 05-04-2025



Independent Examiners Report:

I have examined the accounts of Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd for the year ending 5th April 2025 in accordance with the general directions given by the Charity Commission.

In connection with my examination, no matter has come to my attention which gives me reasonable cause to believe that in any material respect the requirements to keep accounting records and prepare accounts have not been met. I have not found anything to which, in my opinion, attention should be drawn in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

Name: Paul Burnell

Signature:

Date: 23rd January 2026

Relevant professional qualification or body: Associate Chartered Management Institute

Address: 69 Velindre Road, Whitchurch, Cardiff CF14 2TF



Eglwys Efengylaidd Gymraeg Caerdydd